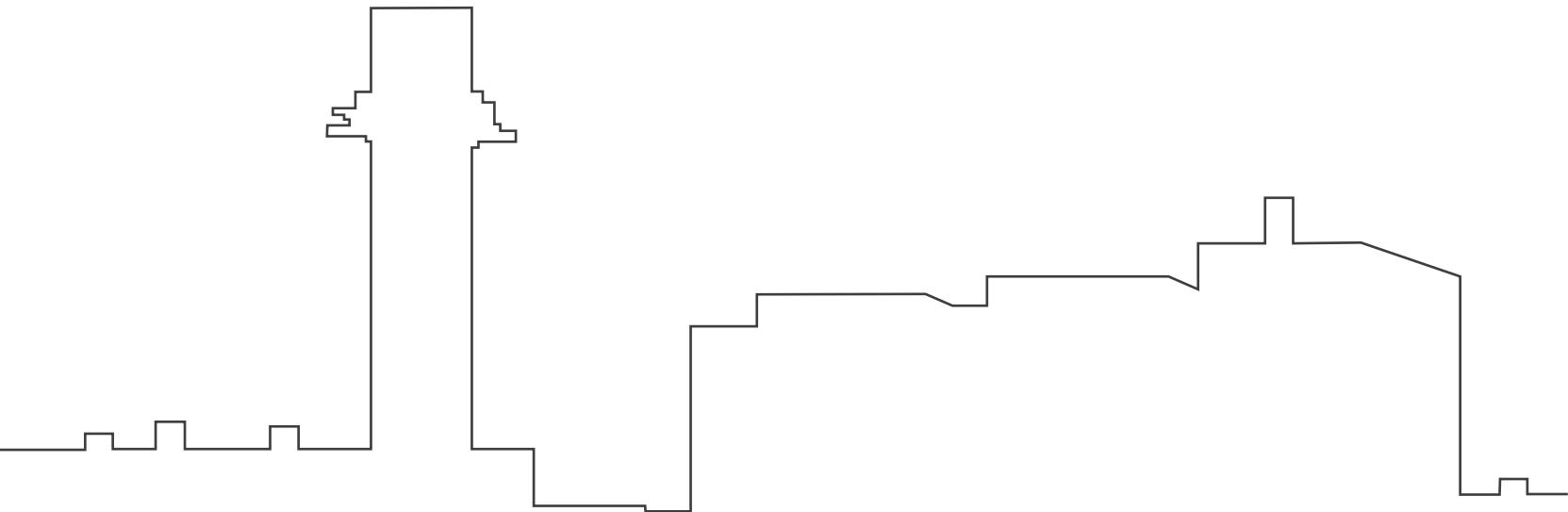


CAM  
RANG CAM  
CAM RANG

RESTAURANT PAN RIBI



**Meny / Menu**

# Meny/Menu

## Före maten/Before dinner

### KLASSISKA COCKTAILS/CLASSIC COCKTAILS

• AVIATION	135 SEK
• Gin, marachino, citron/Gin, marachino, lemon	•
• OLD FASHIONED	135 SEK
• Bourbon, socker, bitters/Bourbon, suger, bitters	•
• WHITE LADY	135 SEK
• Gin, citron, ägg/Gin, lemon, egg	•
• MOSCOW MULE	135 SEK
• Vodka, gingerbeer, lime/Vodka, gingerbeer, lime	•
• DAIQUIRI	135 SEK
• Rom, lime, socker/Rom, lime, suger	•
• MARGARITA	135 SEK
• Tequila, lime, salt/Tequila, lime, salt	•

### VÅRA EGNA COCKTAILS/OUR OWN COCKTAILS

• Señorita Sanchez	135 SEK
• Tequila, grapefrukt, honung/Tequila, grapefruit, honey	•
• Monsieur Seb	135 SEK
• Rom, hallon, banan/Rhum, raspberry, banana	•
• Mister Huntero	135 SEK
• Gin, gurka, äpple/Gin, cucumber, apple	•
• Sir Skåne	135 SEK
• Vodka, socker, lime/Vodka, suger, lime	•
• Madame Cass	135 SEK
• Rabarber, hallon, mynta/Rhubarb, raspberry, mint	•
• Miss May	135 SEK
• Gin, blåbär, viol/Gin, blueberry, violette	•

### NÅGRA VINER/SOME WINES

• Thierry et Chancelle, Cremant de Loire, Chenin Blanc	95 SEK	glas/glass
• Michel Guignier, Macon villages, Chardonnay	125 SEK	•
• Domain Servans, Jonas, Grenache	110 SEK	•

### NÅGRA ÖL/SOME BEERS

• Norrlands Ljusa ekologiska	40 cl/60 cl	53/69 SEK
• Mariestad	50 cl	67 SEK
• Wisby Great White vete IPA	33 cl	69 SEK

## Förätter/Starters

**GRÖN SPARRISSOPPA** med fjällko-ost från Jokkmokk  
**GREEN ASPARAGUS SOUP** mountain cow cheese from Jokkmokk  
(Vegetarisk/Vegetarian)

115 SEK

**Vi rekommenderar/We recommend:**

Domain des Grandes Perrières, Sancerre, Sauvignon blanc  
525 SEK flaska/bottle, 130 SEK glas/glass

**CARPACCIO** på Suovas reninnanlår, torkade jordgubbar, balsamico och Västerbottensost

**CARPACCIO** on cold smoked reindeer topside (Suovas), dried strawberries, balsamico and cheese from Burträsk  
135 SEK

**Vi rekommenderar/We recommend:**

Louis Jadot, Couvent des Jacobins, Pinot Noir  
475 SEK flaska/bottle, 120 SEK glas/glass

**VIT SPARRIS** med Kalix löjrom, rödlök, dill, hollandaise, torkad Tvärnöskinka och brynt smör

**WHITE ASPARAGUS** with vendace roe from Kalix, onion, dill, hollandaise, dried ham and browned butter  
165 SEK

**Vi rekommenderar/We recommend:**

Torres, Waltraud, Riesling  
395 SEK flaska/bottle, 105 SEK glas/glass

## Våra favoriter/Our favorites

• **VIT SPARRIS** med Kalix löjrom, rödlök, dill, hollandaise, torkad Tvärnöskinka och brynt smör  
**WHITE ASPARAGUS** with vendace roe from Kalix, onion, dill, hollandaise, dried ham and browned butter

• **RENFILÉ** med romansallad, mandelpotatis, rostad paprika, halloumi, tomat, rödlök och choronsås  
**FILE OF REINDEER** with roman salad, potato wedges, roasted bell peppers, halloumi, tomato, red onion and Choron sauce

• **CHOKLADMOSSE** smaksatt med mörk rom, hallonkompott och havreflarn  
**CHOCOLATE MOUSSE** flavoured with dark rom, raspberries and oat flakes

595 SEK/person

## Huvudrätter/Main courses

**POTATIS GNOCCHI** serveras med pesto, rostade pumpakärnor, grönsaker och fjällko-ost

**POTATO GNOCCHI** served with pesto, roasted pumpkin seeds, vegetables and mountain cow cheese  
(Vegetarisk/Vegetarian)

185 SEK

**Vi rekommenderar/We recommend:**

Domain Zusslin, Cuvée Jean Paul, Pinot Gris  
625 SEK flaska/bottle, 155 SEK glas/glass

**LJUMMEN PASTRAMI** på norrländsk ryggbiff serveras på hamburgerbröd med senapsdressing, sallad, pommesfrites och tryffeldip

**LUKE VARM"PASTRAMI"** served as a hamburger with mustard dressing, lettuce, pommes frites and truffle dip

185 SEK

**Vi rekommenderar/We recommend:**

Domain Servans, Jonas, Grenache  
425 SEK flaska/bottle, 110 SEK glas/glass

**LÅNGKOKT OCH GLACERAT FLÄSKLÄGG** med friterade rotfrukter, sötpotatis och bearaisesås

**LONG BRAISED AND GLAZED PORK** served with deep fried root vegetables, sweet potatoe and béarnaise sauce

175 SEK

**Vi rekommenderar/We recommend:**

Torres, Ibericos, Tempranillo  
395 SEK flaska/bottle, 105 SEK glas/glass

**SMÖRSTEKT HJÄLMARGÖS** serveras med örtsås, fänkål, picklad forellrom och färskpotatis

**BUTTER FRIED PIKE-PERCH** served with herbsauce, fennel, pickled trout roe and new potatoes

265 SEK

**Vi rekommenderar/We recommend:**

Château du Seuil, Graves, Sauvignon Blanc  
545 SEK flaska/bottle, 115 SEK glas/glass

**RENFILÉ** med romansallad, mandelpotatis, rostad paprika, halloumi, tomat, rödlök och choronsås

**FILE OF REINDEER** served with roman salad, potato wedges, roasted bell peppers, halloumi, tomato, red onion and Choron sauce

365 SEK

**Vi rekommenderar/We recommend:**

Tenuta Migliavacca, Barbera Monferrato, Barbera  
465 SEK flaska/bottle, 120 SEK glas/glass

**NORRLÄNDISK OXFILÉ** med vitlöksmör, ljummen tomat och rödlökssallad, potatis och rödvinssky

**LOCAL FILLET OF BEEF** served with garlic butter, tomatoes, red onion, potatoes and red wine gravy

375 SEK

**Vi rekommenderar/We recommend:**

Domaine Mouthes Le Bihan, Viellefont Rouge, Merlot/Cabernet sauvignon/ Cabernet franc  
525 SEK flaska/bottle, 130 SEK glas/glass

**VARMRÖKT RÖDING** serveras med potatis, spenat, ugnsbakad rödlök och gräslöksdressing

**WARM-SMOKE ARCTIC CHAR** served with potatoes, spinach, baked red onion and chives dressing

**Vi rekommenderar/We recommend:**  
Weingut Diwald, Grossriedenthal,  
Grüner Veltliner  
395 SEK flaska/bottle, 105 SEK glas/glass

**265 SEK**

## Desserts

**Camp Ripans vaniljglass med färsk jordgubbar**  
Camp Ripans vanilla ice cream and fresh strawberries  
95 SEK

**Vi rekommenderar/We recommend:**  
Coteaux de Samur, Chenin Blanc  
95 SEK/5 cl

**Kockarnas utvalda kaffegodis**  
Chefs selected coffee candy  
95 SEK

**Vi rekommenderar/We recommend:**  
Tesauro, Recioto della Valpolicella, Corvina/Rondinella  
85 SEK/5 cl

**Chokladmousse smaksatt med mörk rom, hallonkompott och havreflarn**  
Chocolate mousse flavoured with dark rom, raspberries and oat flakes  
125 SEK/tryffel/truffle

**Vi rekommenderar/We recommend:**  
Blaxsta, Framboise Icewine  
195 SEK/cl

**Husets glass eller sorbet**  
Icecream or sorbet of the house  
55 SEK

**Vi rekommenderar/We recommend:**  
Coteaux de Samur, Chenin Blanc  
95 SEK/5 cl

# The story of our food

No.1

Kiruna den 1 september 2002



Foto: Hans-Olof Utsi

**Välkommen till**  
den spännande staden Kiruna  
där de svenska, samiska och  
tornedalsfinska kulturerna  
möts.

Från vår trekulturella  
region kommer de flesta av  
våra råvaror och de berättar  
vi gärna mer om. Varje rätt  
har sin egen historia. Vi vet  
var renen strövat och var  
fisken fångats.

Maten tillagas med omsorg

efter gamla recept som  
kryddas med "nytänk" och  
influenser från olika  
delar av världen.

Restaurang Ripan strävar  
alltid efter att välja det  
mest miljövänliga och  
etiska alternativet. Kaffet  
är KRAV-märkt och vi har  
slutat med kolsyrat vatten  
på flaska.

Vårt mål är att ge dig en  
måltidsupplevelse för alla  
sinnen.

## Welcome to

the exciting city of Kiruna,  
where the Swedish, Sami and  
Torne Valley Finnish  
cultures meet.

Most of our produce comes  
from our three cultural  
regions, something we would  
like to tell you more about.  
Every dish has its own  
history. We know where the  
reindeer wandered and the  
fish were caught.

Our dishes are prepared  
with care, following  
traditional recipes and  
spiced with  
new twists and influences  
from around the world.

Restaurang Ripan strives  
to always choose the most  
eco-friendly and ethical  
alternative.

Our coffee is eco-certified  
and we no longer serve  
bottled carbonated water.

Our goal is to give you a  
dining experience that  
moves your senses.



Foto: Jonas Sundberg



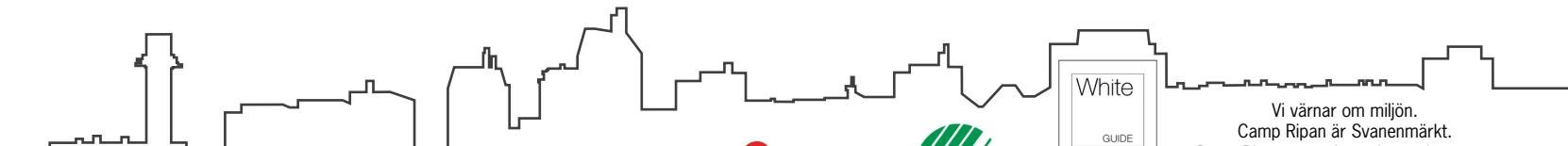
Foto: Inger Wanhatalo

**Álgge borrat!**

**Now we eat!**

**Nyt met syömää!**

**Nu äter vi!**



Slow Food® Sápmi



Vi vårdar om miljön.  
Camp Ripan är Svanenmärkt.  
Camp Ripan care about the environment.  
We have the Nordic Ecolable licence  
"Svanen" (the Swan).